

1950-10-01

AFSENDER

Jens Ferdinand Willumsen

MODTAGER

Siegfried Wagner

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Dansk

Afsendersted:

Cannes (Frankrig)

Modtagersted:

Lyngby (Danmark)

Omtalte personer:

Johannes Bjerg

Michelle Bourret

Den Frie Udstilling

Donatello

Betty Igelski

Michelangelo

Olga Wagner

Arkivplacering:

J.F. Willumsens Museum

Bog: Breve fra J.F. Willumsen til

Siegfried Wagner 1905-46

DOKUMENTINDHOLD

Willumsen har været i Firenze, og han beskriver, hvad han har set af kunst i byen. Willumsen har intet nyt hørt i museumssagen, og han venter på borgerrepræsentationens bestemmelse desangående.

TRANSSKRIFTION

Villa "Lido" 1 Oktober 1950.

Route de Fréjus

Cannes.

France (A-M)

Kære Wagner.

Tak for Fødselsdags Brevet, som jeg fik i rette Tid. Busten fik sin Rose, trods den vaade Sommer – Tak for den. Et Æble kunde have gjort det. Saa kom jeg en Ugestid til Florens. Jeg fik udrettet det jeg havde planlagt; jeg var ogsaa oppe paa Fielsole; men det var en Skuffelse, der var intet interessant. Jeg ved ikke hvad jeg kan have se[t] i Ungdommen. Det samme vil Du sikkert ogsaa sige, hvis Du kommer der nu.

Men der er jo mange smukke Ting at se i selve Florens af den gode fine Renaissancekunst.

Michel-angelos Pieta (Kristus Nedtagelse af Korsen, som den vel rettere bør kaldes) der stod bagom Altret i Domkirken, var taget bort og i et Kapel tæt ved Tværskibet var den stillet op. Jeg synes ikke at det passede for den; men man saa nu tydelig dens Fejl i Hugningen. Men et stort Kunstværk er den jo alligevel.

Alle de mange Ting af Donatello i San Lorenzo bevarer sig uberørte af Tidens Tand og Smag. Donatello er vel nok en ligesaa saa stor Kunstner som Michelangelo.

De tre Døre til Baptisteriet, har man fundet paa give ægte Forgyldning. Jeg er ikke helt glad for den Ide, der vist er gjort mest af Reklame (falsk). Ryttermonumentet af Kongen Victor Emmanuel er taget bort fra Pladsen, der før hed som Kongen; men nu kaldes den Independencia.

Det er sørgeligt med Johannes Bjerg der er saa syg; jeg haaber at han kommer sig.

Til mit Museum hører jeg ikke noget. Hvad er det dog for en Komité det har.

Jeg havde et kort Besøg af Din Veninde – ja hvad hed hun, hun havde et polsk Navn – Hun var meget interesseret i flere af mine Malerier og Tegninger – og syntes at forstaa sig godt paa Kunst – for hun havde de samme Meninger som jeg. Vil Du hilse hende fra mig.

Jeg venter at høre hvad Borgerrepræsentanterne bestemmer med Hensyn

til Museet, før jeg vil leje Lokale i Den Frie.

Jeg haaber at det stadig gaar godt med Din Olga.

Mange hjærtelige Hilsner til Jer Begge fra M<sup>me</sup> Bourret og Din gamle Ven.

J. F. Willumsen

Villa "Lido".  
Route de Tréjus  
Cannes.  
France (A-M)

1 Oktober 1950.

Kære Wagner.

Tak for Fødselsdags Brevet, som jeg fik  
i rette Tid. Busten fik sin Rosa trods den  
vraade Sommer - Tak for den. Et Alble kunde  
ikke have gjort det.

Saa kom jeg en Ugestid til Florens. Jeg  
fik udrettet det jeg havde planlagt; jeg  
var ogsaa oppe paa Fiesole; men det var  
en Skuffelse, der var intet interesseent.  
Jeg ved ikke hvad jeg kan have set i Ung-  
dommen. Det samme vil Du sikkert ogsaa  
sige, hvis Du kommer der nu.

Men der er jo mange smukke Ting at se  
i selve Florens. af den gode fine Renais-  
sancekunst.

Michel-angelos Pieta (Kristus nedtagelse  
af Korset, som den vel rettere bør kaldes)  
der stod bagom Altret i Domkirken, var  
taget bort og et Kapel var tæt ved i Trær-  
skibet var den stillet op. Jeg synes ikke at  
det passede for den; men man saa nu tydelig  
dens Fejl i Hugningen. Men et stort Kunstværk  
er den jo alligevel.

Alle de mange Ting af Donatello i  
San Lorenzo bevarer sig uberørte af  
Tidens Tand og Smag. Donatello er vel  
nok en ligesaa saa stor Kunstner som  
Michelangelo.

De tre Døre til Baptisteriet, har man  
fundet paa give ægte Forgylning. Jeg er  
ikke helt glad for den Ide, der vist er gjort  
mest af Reklame (Læsk).

Ryttermonumentet af Kongen Victor Emmanuel  
er taget bort fra Pladsen, der før hed som Kongen,  
men nu kaldes den Independencia.

Det er sorgeligt med Johannes Bjerre, der er  
saa syg, jeg haaber at han kommer sig.

Til mit Museum hører jeg ikke noget. Hvad er  
det dog for en Komité det har.

Jeg havde et kort Besøg af Din Veninde —  
ja hvad hed hun, hun havde et pælsk Navn —  
Hun var meget interesseret i flere af mine Ma-  
rier og Tegninger — og syntes at forstå sig godt  
paa Kunst — for, havde de samme Meninger som  
jeg. Vil du hilse hende fra mig.

Jeg ventes at høre hvad Mini Borgerrepræsentanterne  
bestemmer med Hensyn til Museet, for jeg vil leje Lokale  
i Den Frue —

Jeg haaber at det stadig gaar godt med Din Olga.  
Mange hjertelige Hilsener til Jer Begge fra Mini Bowret  
og Din gamle Ven.

J. F. Willumsen





